

DIN EN 12604:2021-05 (D)

Tore - Mechanische Aspekte - Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung
EN 12604:2017+A1:2020

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	7
4 Sicherheitstechnische Anforderungen und/oder Schutzmaßnahmen	7
4.1 Allgemeines.....	7
4.2 Konstruktion und Beschaffenheit.....	7
4.2.1 Funktionsfähigkeit.....	7
4.2.2 Verglasung.....	7
4.3 Schutz gegen unbeabsichtigte und ungesteuerte Bewegungen.....	7
4.3.1 Führungen und Stoppeinrichtungen.....	7
4.3.2 Unbeabsichtigte Bewegungen infolge von Wind.....	8
4.3.3 Ungesteuerte Bewegungen von senkrecht bewegten Toren.....	8
4.3.4 Sicherung gegen Abstürzen von senkrecht bewegten Toren.....	8
4.3.5 Sicherung gegen Abstürzen von Drehflügeltoren.....	9
4.4 Kräfte für die Handbetätigung.....	9
4.5 Einrichtungen für die Handbetätigung.....	9
4.6 Fingerschutz.....	9
4.7 Besondere Anforderungen an Bauteile, die in Tragmittel- und Ausgleichssystemen verwendet werden	10
4.7.1 Allgemeines.....	10
4.7.2 Federn	10
4.7.3 Gegengewichte	10
4.7.4 Stahldrahtseile, Ketten, Gurte	10
4.8 Schlupftüren.....	11
4.9 Zusätzliche Anforderungen an Tore, die durch Schwerkraft oder andere selbstschließende Mechanismen betrieben werden	12
5 Überprüfung der sicherheitstechnischen Anforderungen und/oder Schutzmaßnahmen.....	12
5.1 Allgemeines.....	12
5.2 Konstruktion und Beschaffenheit.....	12
5.2.1 Funktionsfähigkeit.....	12
5.2.2 Verglasung.....	12
5.3 Schutz gegen unbeabsichtigte und ungesteuerte Bewegungen.....	13
5.3.1 Führungen und Stoppeinrichtungen.....	13
5.3.2 Unbeabsichtigte Bewegungen infolge von Wind.....	13
5.3.3 Ungesteuerte Bewegungen von senkrecht bewegten Toren.....	13
5.3.4 Sicherung gegen Abstürzen von senkrecht bewegten Toren.....	13
5.3.5 Sicherung gegen Abstürzen von Drehflügeltoren.....	14
5.4 Kräfte für die Handbetätigung.....	14
5.5 Vorrichtungen für die Handbetätigung.....	14
5.6 Fingerschutz.....	14
5.7 Besondere Anforderungen an Bauteile, die in Tragmittel- und Ausgleichssystemen verwendet werden	14
5.7.1 Federn	14

5.7.2	Gegengewichte	14
5.7.3	Stahldrahtseile, Ketten, Gurte	14
5.8	Schlupftüren	15
5.9	Warnzeichen und/oder -einrichtungen	15
6	A1 Benutzerinformationen A1	15
7	A1 Kennzeichnung A1	17
Anhang A (informativ) Richtlinien für eine sichere Konstruktion		18
Anhang B (informativ) Beispiele für mechanische Schutzmaßnahmen und Sicherheitsabstände		19
A1 Anhang C (informativ) Prüfbuch A1		20